

Inhaltsverzeichnis / Sommaire 11/2016



**Editorial** 389

**Geodäsie/Vermessung / Géodésie/Mensuration**

- C. Kiepke:  
Code of Professional Qualifications for Property Surveyors 392
- B. Simos-Rapin:  
Kommt die Oberauftragsvergabe für die amtliche Vermessung infrage? 396
- B. Simos-Rapin:  
La sur-traitance s'applique-t-elle à la mensuration officielle? 397
- B. Simos-Rapin:  
Il sovrappalto si addice alla misurazione ufficiale? 398
- D. Steinmann:  
Geomatik Masterreise in Island 399



**Rubriken / Rubriques**

- Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue 403
- Verbände / Associations 409
- Firmenberichte / Nouvelles des firmes 410
- Impressum 3, US



**Zum Umschlagbild:**

Sie verändert alles.  
Vermessung, Laserscanning,  
Bildaufnahmen.  
Die neue Trimble SX10.

Hochgenaue Vermessungsoptik und -technologie, Laserscanning  
bis zu 26 600 Punkten pro Sekunde und vier Kameras für perfekte  
Bildaufnahmen: die neue Totalstation Trimble SX10.

alnav ag  
Ahornweg 5, CH-5504 Othmarsingen  
Telefon 043 255 20 20, Telefax 043 255 20 21  
alnav@alnav.com, www.alnav.com

**Page de couverture:**

Elle change tout.  
Mensuration, Scanning Laser,  
Acquisition d'images.  
La nouvelle trimble SX10.

Optique et technologies conçues pour des mesures en haute précision,  
scanning laser jusqu'à 26 600 points par seconde et quatre caméras  
pour une acquisition d'image dans toutes conditions: la nouvelle  
Trimble SX10.

alnav ag  
Route de Chavalen 78, CH-1644 Villeneuve  
Téléphone 024 550 22 15, Téléfax 024 550 22 16  
romande@alnav.com, www.alnav.com